

## [COTE] Numéro diktyon : 49140

France, Paris, Bibliothèque nationale de France (BNF), Arménien, 027

### Type de cote :

Actuelle

### Remarque :

Olim 9 ; Reg. 2247, 2

### Equipe Référente :

[ParaTexBib](#)

### Auteurs :

- Rédigé par : VAN ELVERDINGHE Emmanuel
- Vérifié par : STANOJEVIĆ Jovan

### Identifiants

Répertoire	Numéro	Url	Remarque
Aland minuscules	256	<a href="#">Lien</a>	
Archives et manuscrits (BNF)	arm. 27	<a href="#">Lien</a>	
Gallica numérisation	Arménien 27	<a href="#">Lien</a>	

### Copistes, possesseurs & autres

Nom	Siècle	Dates	Remarque	Nature	Folios	Commentaire	IRHT - Personnes
Louis-Émery Bigot	17	1626-1689	Fils de Jean Bigot	possesseur			5120

### Bibliographie

Répertoire	Titre	Type	Commentaires	Tome	Pages
	L. Delisle, <i>Bibliotheca Bigotiana manuscripta : catalogue des manuscrits rassemblés au XVIIe siècle par les Bigot, mis en vente au mois de juillet 1706, aujourd'hui conservés à la Bibliothèque Nationale, Rouen, Boissel, 1877</i> ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Catalogues		N° 4	XIX, 1-2

Répertoire	Titre	Type	Commentaires	Tome	Pages
	R. Kévorkian, A. Ter-Stépanian, <i>Manuscrits arméniens de la Bibliothèque nationale de France. Catalogue</i> , Paris, Bibliothèque Nationale de France; Fondation Calouste Gulbenkian, 1998 ( <a href="#">Version en ligne</a> ). ISBN : 2-7177-2050-1	Catalogues			40-42
	F. Macler, <i>Catalogue des manuscrits arméniens et géorgiens de la Bibliothèque Nationale</i> , Paris, Imprimerie nationale, 1908	Catalogues			12-14
	J. Martin, <i>Description technique des manuscrits grecs relatifs au Nouveau Testament, conservés dans les bibliothèques de Paris. Supplément aux leçons sur la critique textuelle du Nouveau Testament professées à l'école supérieure de théologie de Paris, en 1882-1885, par M. l'abbé J.-P.-P. Martin</i> , 1884 ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Catalogues			123-126, 189, 192, 201, 204
	E. Rhodes, <i>An Annotated List of Armenian New Testament Manuscripts</i> , Annual Report of Theology, Monograph Series 1, Ikebukuro (Tokyo), Department of Christian Studies, Rikkyo (St. Paul's) University, 1959	Catalogues	N° 151		23
0051	H. Soden, <i>Die Schriften des Neuen Testaments in ihrer ältesten erreichbaren Textgestalt hergestellt auf Grund ihrer Textgeschichte</i> , Berlin; Göttingen, Arthur Glaue; Vandenhoeck und Ruprecht, 1902-1913	Catalogues	α216	I,1	225
0052	C. Gregory, <i>Textkritik des Neuen Testaments</i> , Leipzig, 1900-1909	Catalogues	früher a301 p259 r102	1; 3	285, 305, 321; 1101
0063	K. Aland, M. Welte, B. Koster, K. Junack, <i>Kurzgefaßte Liste der griechischen Handschriften des Neuen Testaments</i> , Arbeiten zur neutestamentlichen Textforschung 1, Berlin-New York, 1994	Catalogues	ed. 1963: p. 74		62
0192	H. Omont, <i>Inventaire sommaire des manuscrits grecs de la Bibliothèque nationale et des autres bibliothèques de Paris et des Départements</i> , Paris, 1886-1898 ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Catalogues		III	343
	F. Conybeare, <i>The Armenian Version of Revelation and Cyril of Alexandria's Scholia on the Incarnation and Epistle on Easter</i> , Text and Translation Society 5, London, The Text and Translation Society, 1907 ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Éditions utilisant le manuscrit	cod. 3		I 68-76
	R. Thomson, <i>Nerses of Lambron, Commentary on the Revelation of Saint John</i> , Hebrew University Armenian Studies 9, Leuven, Paris, Dudley (MA), Peeters, 2007. ISBN : 978-90-429-1866-5	Éditions utilisant le manuscrit	sigl. BN		22
	A. Vardanean, <i>Matenagrut'iwnek' Ewt'ali. K'nnut'iwne ew bnagir. Yaweluac Ewsebeay Kesarac'woy T'utt' ar Karpianos, K'nnakan hratarakut'iwne matenagrut'ean ew t'argmanut'ean naxneac' Hayoc' 3.1</i> , Vienna, Mxit'arean tparan, 1930 ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Éditions utilisant le manuscrit	cod. Ե		71-72
	G. Yovsēp'ean, <i>Yišatakarank' jeragrac'</i> , Ant'ilias, Tparan Kat'olikosut'ean Hayoc' Kilikioy, 1951	Éditions utilisant le manuscrit	N° 276		609
	N. Akinean, <i>Nersēs Lambronac'i ark'episkopos Tarsoni. Keank'n ew grakan vastaknerə handerj azgabanut'eamb Pahlawuneac' ew Lambroni Het'meanc'</i> , Azgayin matenadaran 179, Vienna, Mxit'arean tparan, 1956 ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Études sur le manuscrit			81-84
	<i>Sisuan. Hamagrut'iwne haykakan Kilikioy ew Lewon Mecagorc</i> , Venetik, S. Łazar, 1885	Études sur le manuscrit			87 n. 1
	L. Alishan, <i>Sissouan ou l'Arméno-Cilicie. Description géographique et historique</i> , Venise, S. Lazare, 1899	Études sur le manuscrit			91 n. 1
	F. Conybeare, « On the Codex Pamphili and Date of Euthalius », <i>The Journal of Philology</i> , 23, 1895, p. 241-259 ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Études sur le manuscrit			242
	F. D'Aiuto, A. Sirinian, « Un carme bizantino in onore degli evangelisti e la sua versione armena nel Vat. gr. 1445 », <i>Rivista di studi bizantini e neoellenici</i> , N.S. 36, 1999, p. 121-169	Études sur le manuscrit			125 n. 1, 128, 304 (repr.)
	M. De Groote, « Die σύνοψις σχολική zum Apokalypse-Kommentar des Arethas. Nebst einem Anhang: Die handschriftliche Überlieferung des Apokalypse-Kommentars des Arethas », <i>Sacris erudiri</i> , 34, 1994, p. 125-134	Études sur le manuscrit			133
	<i>Recueil des historiens des croisades. Documents arméniens</i> , Paris, Imprimerie impériale, 1869 ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Études sur le manuscrit			562, 568

Répertoire	Titre	Type	Commentaires	Tome	Pages
	H. Hoskier, <i>Concerning the Text of the Apocalypse: Collations of All Existing Available Greek Documents with the Standard Text of Stephen's Third Edition, Together with the Testimony of Versions, Commentaries and Fathers. A Complete Conspectus of All Authorities</i> , London, 1929 ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Études sur le manuscrit	Apoc. 109	1	347-352
	J. Molitor, « Zum Textcharakter der armenischen Apokalypse », <i>Oriens Christianus</i> , 55, 56, 1971, 1972, p. 90-148, 1-48	Études sur le manuscrit			90 n. 1
	J. Schmid, <i>Untersuchungen zur Geschichte des griechischen Apokalypsetextes. I. Der Apokalypsetext des Arethas von Kaisareia und einiger anderer jüngerer Gruppen</i> , Texte und Forschungen zur byzantinisch-neugriechischen Philologie 17, Athen, 1936	Études sur le manuscrit			6
	J. Schmid, <i>Studien zur Geschichte des griechischen Apokalypse-Textes. 1. Teil: Der Apokalypse-Kommentar des Andreas von Kaisareia</i> , Münchner Theologische Studien 1. Ergänzungsband, München, 1955-1956	Études sur le manuscrit		Einleitung	17
	M. Sigismund, « Die griechisch-lateinischen Apk-Bilinguen (und andere mehrsprachige Manuskripte der Apk) », dans M. Sigismund, M. Karrer, U. Schmid (éd), <i>Studien zum Text der Apokalypse</i> , Arbeiten zur Neutestamentlichen Textforschung 47, Berlin, Boston, De Gruyter, 2015, p. 315-364 ( <a href="#">Version en ligne</a> ). ISBN : 978-3-11-041243-7 978-3-11-041134-8. DOI: 10.1515/9783110412437-010	Études sur le manuscrit			319-325, 355-356
	G. Zarbhanalean, <i>Haykakan hin dprut'ean patmut'iwn (D-ŽG dar)</i> , Venetik, Mxit'arean tparan, 1897	Études sur le manuscrit			92
	R. Kévorkian (éd), <i>Arménie entre Orient et Occident. Trois mille ans de civilisation</i> , Paris, Bibliothèque nationale de France, 1996	Catalogue d'exposition	N° 58		233
	C. Mutafian, <i>Le Royaume Arménien de Cilicie. XII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècle</i> , Paris, CNRS Editions, 1993. ISBN : 2-271-05105-9	Catalogue d'exposition			37
	C. Mutafian (éd), <i>Arménie. La magie de l'écrit</i> , Paris, Somogy éditions d'art, 2007. ISBN : 978-2-7572-0057-5	Catalogue d'exposition	N° 5.5 (notice par G. Mouradyan et A. Ouzounian)		293
	J. Elliott, <i>A Bibliography of Greek New Testament Manuscripts. Third Edition</i> , Supplements to Novum Testamentum, Leiden, Boston, Brill, 2015				164
	J. Noret, « Manuscrits grecs du Nouveau Testament », <i>Analecta Bollandiana</i> , 87, 1969, p. 460-468				467
	A. Pirtea, « Manuscripts, Paratexts and the New Testament Canon : Arethas of Caesarea and the Reception of St John's Apocalypse in Byzantium (Ninth-Eleventh Centuries) », <i>Religious Rhetoric of Power in Byzantium and South-Eastern Europe, Proceedings of the session held at the 12th International Congress of South-East European Studies (Bucharest, 2-6 September 2019)</i> , Bibliothèque de l'Institut d'études sud-est européennes [BIESEE] 15, Brăila, Muzeul Brăilei "Carol I" - Editura Istros, 2021, p. 37-61 ( <a href="#">Version en ligne</a> ). ISBN : 978-606-654-432-2		Autographe de Nerses de Lambron pour sa traduction arménienne du Commentaire de l'Apocalypse par André de Césarée		39 (et n. 8)
	S. Voicu, S. D'Alisera, <i>I.M.A.G.E.S. Index in manuscriptorum graecorum edita specimina</i> , Roma, Borla, 1981				625

## Contenu

Numéro	Folios	Siècle	Date	Support Principal	Remarque	Copistes, Possesseurs & Autres	Révision
1.A	001-323	12		Parchemin	- Codex duabus columnis exaratus, quarum altera graece, altera armeniace scripta est; in marg. plurium foliorum exstat quoque uersio italica. - Annotatio recentior f. 6v.	<b>Copistes :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Nersès de Lampron</li> </ul> <b>Possesseurs :</b>  <b>Autres :</b>	

## Témoins (9)

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
001 a--72a	Testamentum nouum	Actus Apostolorum	● BHG 0149z				12					
001 b--72b	Testamentum nouum	Actus Apostolorum	● BHG 0149z				12			<b>Annotationes uel textus armeniaci</b>		
072v a--113a	Testamentum nouum	Epistulae Catholicae					12					
072v b--113b	Testamentum nouum	Epistulae Catholicae					12			<b>Annotationes uel textus armeniaci</b>		
113 a--292va	Testamentum nouum	Epistulae Pauli					12					
113 b--292vb, 292v a	Testamentum nouum	Epistulae Pauli					12			<b>Annotationes uel textus armeniaci</b>		
292v a	Annotationes	Annotatio anagraphica copistae					12			<b>Annotationes uel textus armeniaci</b> Ներսէս Նուստ (նուստ) եպիսկոպոս Տարսնի՝ սիրով վաստակաւոր ի սուրբ մատեանս, գործերացեալ գտի ըստ Հելլենացոյն եւ նորոգեցի ըստ Հայոյն (Հայոյն): շնորհի աղաւթից լիցիմ ի վայելողացո (վայելողացո) արժանի:		
293 a--323va	Testamentum nouum	Apocalypsis Iohannis	● BHG 0920z				12			<b>Titulus initialis</b> Αποκαλυψις του αγίου Ιωαννου του θεολογου. <b>Desinit abruptus</b> γεγραμμενον. βασιλευς βασιλεων. <b>Apparatus de capitulis</b>		
293 b--323vb	Testamentum nouum	Apocalypsis Iohannis	● BHG 0920z				12			<b>Titulus initialis</b> Յայտնութիւն սրբոյ Յոհաննու Աստուածաբանի: <b>Desinit abruptus</b> գրեալ. թագաւոր թագաւորաց. <b>Annotationes uel textus armeniaci</b>		

Numéro	Folios	Siècle	Date	Support Principal	Remarque	Copistes, Possesseurs & Autres	Révision
2.Q	075-113, 127-292, 293-298v	15				<b>Copistes :</b>  <b>Possesseurs :</b>  <b>Autres :</b>	

**Témoins (3)**

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
075--113	Testamentum nouum	Epistulae Catholicae					15		In marginibus.	<b>Annotationes uel textus italici</b>		
127--292	Testamentum nouum	Epistulae Pauli					15		In marginibus.	<b>Annotationes uel textus italici</b>		
293--298v	Testamentum nouum	Apocalypsis Iohannis	● BHG 0920z				15		In marginibus.	<b>Titulus initialis</b> Reuelation (sic) sancti Iohanni euangelista (?) <b>Desinit abruptus</b> dopo queste cose uidí ed ecco l'uscio aperto <b>Annotationes uel textus italici</b>		